



Frostschutzkonzentrat

Date d'édition 03.12.2024
Date d'exécution 19.11.2024
Version 1.0 (fr)

RUBRIQUE 1: Identification de la substance/du mélange et de la société/l'entreprise

1.1 Identificateur de produit

Nom commercial du produit/désignation Frostschutzkonzentrat
Art-Nr 2119.3757
UFI: 1J10-W04S-3007-S7NC

Composant(s) déterminant la classification de danger
éthanediol

1.2 Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou du mélange et utilisations déconseillées

Catégories de produits [PC]
PC4 Produits antigel et de dégivrage

1.3 Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité

Fournisseur
Base logistique de l'armée

CH-3003 Bern
Service responsable de l'information:
Téléphone +41 (0)58 464 04 44

E-mail (personne compétente):
lba.betrst.dienst@vtg.admin.ch

1.4 Numéro d'appel d'urgence

Centre Suisse d'Information Toxicologique 145

RUBRIQUE 2: Identification des dangers

2.1 Classification de la substance ou du mélange

Classification selon règlement (CE) N° 1272/2008 [CLP] Procédure de classification
Acute Tox. 4, H302
Eye Irrit. 2, H319
STOT RE 2, H373

Consignes en cas de risques pour la santé

H302 Nocif en cas d'ingestion.
H319 Provoque une sévère irritation des yeux.
H373 Les inhalations répétées ou prolongées risquent d'endommager les reins.

Remarque

La classification correspond aux listes CEE actuelles et est complétée par des indications tirées de publications spécialisées et des indications fournies par l'entreprise.
Le mélange est classé dangereux selon le règlement (CE) N° 1272/2008 [CLP].

2.2 Éléments d'étiquetage

étiquetage selon le règlement (CE) N° 1272/2008 [CLP]

Composant(s) déterminant la classification de danger
éthanediol

Frostschutzkonzentrat

Date d'édition 03.12.2024

Date d'exécution 19.11.2024

Version 1.0 (fr)

Pictogrammes des risques



GHS07



GHS08

Mention d'avertissement

Attention

Mentions de danger

H302 Nocif en cas d'ingestion.

H319 Provoque une sévère irritation des yeux.

H373 Les inhalations répétées ou prolongées risquent d'endommager les reins.

Conseils de prudence

P101 En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette.

P102 Tenir hors de portée des enfants.

P103 Lire attentivement et bien respecter toutes les instructions.

P260 Ne pas respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/aérosols.

P264 Se laver les mains soigneusement après manipulation.

P270 Ne pas manger, boire ou fumer en manipulant ce produit.

P280 Porter des gants de protection/des vêtements de protection et un équipement de protection des yeux/du visage.

P301 + P312 EN CAS D'INGESTION: Appeler un CENTRE ANTIPOISON/un médecin en cas de malaise.

P330 Rincer la bouche.

P305 + P351 + P338 EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.

P337 + P313 Si l'irritation oculaire persiste: consulter un médecin.

P314 Consulter un médecin en cas de malaise.

P501 Éliminer le contenu/récipient dans un centre de traitement des déchets dangereux.

2.3 Autres dangers

Résultats des évaluations PBT et vPvB

Les substances contenues dans le mélange ne remplissent pas les critères pour les substances PBT et vPvB énoncés à l'annexe XIII du règlement REACH.

RUBRIQUE 3: Composition / informations sur les composants

3.1 Substances

non applicable

3.2 Mélanges

Composants dangereux

Numéros CAS	Numéros CE	Numéro index	Nom de la substance	Concentration	Classification selon règlement (CE) N° 1272/2008 [CLP]	SCL/ M/ ATE
107-21-1	203-473-3		éthanediol	70 - 100 pds %	Acute Tox. 4; H302 STOT RE 2; H373	ATE(voie orale): env. 1600 mg/kg
3164-85-0	221-625-7		Potassium 2-ethylhexanoate	≥ 1 ≤ 3 pds %	Skin Irrit. 2; H315 Eye Dam. 1; H318 Repr. 2; H361d	
12045-78-2	601-707-2		Potassium tétraborate	1 - 2.5 pds %	Repr. 2; H361d	Repr. 2;H361: C ≥ 6,8%
29385-43-1	249-596-6		Methyl-1H-benzotriazole	0.1 - 0.25 pds %	Acute Tox. 4; H302 Repr. 2; H361d Aquatic Chronic 2; H411	ATE(voie orale): 500 mg/kg



Frostschutzkonzentrat

Date d'édition 03.12.2024
Date d'exécution 19.11.2024
Version 1.0 (fr)

RUBRIQUE 4: Premiers secours

4.1 Description des premiers secours

Remarques générales

Enlever immédiatement les vêtements souillés, imprégnés.

En cas d'inhalation

Transporter la victime à l'air libre, la protéger par une couverture et la maintenir immobile.

En cas d'inhalation massive de vapeurs, appeler aussitôt un médecin.

En cas de malaise, conduire le malade auprès d'un médecin.

Après contact avec la peau

Après contact avec la peau, se laver immédiatement et abondamment avec eau et savon.

Après contact avec les yeux

Rincer les yeux avec paupières ouvertes pendant au moins 15 minutes sous l'eau courante et consulter un docteur.

En cas d'ingestion

En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin et lui montrer l'emballage ou l'étiquette.

Se rincer aussitôt la bouche et boire beaucoup d'eau.

4.2 Principaux symptômes et effets, aigus et différés

Aucune donnée disponible

4.3 Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires

Aucune donnée disponible

RUBRIQUE 5: Mesures de lutte contre l'incendie

5.1 Moyen d'extinction

Moyens d'extinction appropriés

mousse résistante à l'alcool

Poudre d'extinction

eau pulvérisée

Moyens d'extinction inappropriés

Jet d'eau à grand débit

5.2 Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange

Produits de combustion dangereux

En cas d'incendie, formation possible de gaz dangereux

5.3 Conseils aux pompiers

Équipement spécial de protection en cas d'incendie

En cas d'incendie: Utiliser un appareil respiratoire autonome.

Informations complémentaires

Les résidus d'incendie et l'eau d'extinction contaminée doivent être éliminés conformément à la réglementation locale en vigueur.



Frostschutzkonzentrat

Date d'édition 03.12.2024

Date d'exécution 19.11.2024

Version 1.0 (fr)

RUBRIQUE 6: Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

6.1 Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence

Pour les non-secouristes

Utiliser un équipement de protection personnel.

6.2 Précautions pour la protection de l'environnement

Retenir l'eau souillée/l'eau d'extinction d'incendie.

Ne pas laisser s'écouler dans les canalisations ni dans les eaux courantes.

6.3 Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage

Pour la rétention

Pomper les quantités importantes.

Ramasser les résidus avec des produits absorbant les liquides.

Le produit récupéré doit être éliminé conformément à la réglementation en vigueur.

6.4 Référence à d'autres sections

Protection individuelle: voir rubrique 8

Evacuation: voir rubrique 13

RUBRIQUE 7: Manipulation et stockage

7.1 Précautions à prendre pour une manipulation sans danger

Mesures de protection

Utiliser un vêtement de protection individuelle.

Si l'aspiration locale n'est pas possible ou insuffisante, assurer dans la mesure du possible une bonne ventilation de la zone de travail.

Éviter l'accumulation de charges électrostatiques.

Maintenir l'emballage au sec et bien fermé pour éviter une contamination et l'absorption d'humidité.

Conserver les récipients dans un endroit frais et bien ventilé.

Observer les mesures de précaution usuelles propres à la manipulation de produits chimiques.

Ne pas inhaler les gaz/vapeurs/aérosols.

Notice explicative sur l'hygiène industrielle générale

ne pas manger, boire, fumer ni priser pendant l'utilisation.

Enlever immédiatement les vêtements souillés, imprégnés.

Conserver à l'écart des aliments et boissons.

Se laver les mains avant les pauses et à la fin du travail.

7.2 Conditions d'un stockage sûr, y compris d'éventuelles incompatibilités

Demandes d'aires de stockage et de récipients

Conserver/Stocker uniquement dans le récipient d'origine.

Matières à éviter

Ne pas stocker ensemble avec:

Aliments pour humains et animaux

7.3 Utilisation(s) finale(s) particulière(s)

Recommandation

Voir paragraphe 1.2



Frostschutzkonzentrat

Date d'édition 03.12.2024

Date d'exécution 19.11.2024

Version 1.0 (fr)

RUBRIQUE 8: Contrôles de l'exposition/protection individuelle

8.1 Paramètres de contrôle

Valeurs limites au poste de travail

Numéros CAS	Numéros CE	Agent	valeur limite au poste de travail
107-21-1	203-473-3	Éthylène-glycol	20 [ml/m ³ (ppm)] 52 [mg/m ³] Court terme(ml/m ³) 40 Court terme(mg/m ³) 104 à résorption cutanée 2000/39/CE
107-21-1	203-473-3	Ethane-1,2-diol, particulate	20 [ml/m ³ (ppm)] 52 [mg/m ³] Court terme(ml/m ³) 40 Court terme(mg/m ³) 104 (BE)
107-21-1	203-473-3	Ethane-1,2-diol	20 (1)(2) [ml/m ³ (ppm)] 52 (1)(2) [mg/m ³] Court terme(ml/m ³) 40 (1)(2)(3) Court terme(mg/m ³) 104 (1)(2)(3) (1) Additional indication "D" means that the absorption of the agent through the skin, mucous membranes or eyes is an important part of the total exposure. It can be the result of both direct contact and its presence in the air. (2) Additional indication "M" means that irritation occurs when the exposure exceeds the limit value or there is a risk of acute poisoning. The work process must be designed in such a way that the exposure never exceeds the limit value. For evaluation, the sampled period should be as short as possible. However, the sampled period shall be long enough to perform a reliable measurement. The measured result shall be related to the considered period. (3) 15 minutes average value (BE)
107-21-1	203-473-3	Ethane-1,2-diol, particulate	10 [ml/m ³ (ppm)] 26 [mg/m ³] Court terme(ml/m ³) 20 Court terme(mg/m ³) 52 (CH)
107-21-1	203-473-3	Ethane-1,2-diol, vapour	10 [ml/m ³ (ppm)] 26 [mg/m ³] Court terme(ml/m ³) 20 Court terme(mg/m ³) 52 (CH)



Frostschutzkonzentrat

Date d'édition 03.12.2024

Date d'exécution 19.11.2024

Version 1.0 (fr)

Numéros CAS	Numéros CE	Agent	valeur limite au poste de travail
107-21-1	203-473-3	Ethane-1,2-diol, vapeur	20 [ml/m ³ (ppm)] 52 [mg/m ³] Court terme(ml/m ³) 40 (1) Court terme(mg/m ³) 104 (1) <i>Italic type: Indicative statutory limit values</i> Skin (1) 15 minutes average value (F)

8.2 Contrôle de l'exposition

Contrôles techniques appropriés

Mesures techniques pour éviter l'exposition

Assurer une bonne aération des locaux, éventuellement procéder à une aspiration sur le lieu de travail.

Protection individuelle

Protection yeux/visage

Lunettes avec protections sur les côtés

Protection des mains

Niveau de perméation: 6

Niveau de pénétration selon EN374: 3

Indications se référant au matériel des gants de protection [exécution/type, épaisseur, résistance à la pénétration/durée de vie, résistance au mouillage]: caoutchouc nitrile ou butyle, 0,5 mm, ca. 480 Min.

Veuillez tenir compte des indications du fabricant relatives à l'imperméabilité et à la longévité ainsi que des conditions spéciales qui règnent aux postes de travail.

Protection corporelle:

Vêtement de protection

Protection respiratoire

Une protection respiratoire est nécessaire lors de:

ventilation insuffisante

Appareil de protection respiratoire approprié:

en cas de brève exposition, appareil filtrant, filtre A/P2

RUBRIQUE 9: Propriétés physiques et chimiques

9.1 Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles

État physique

liquide

Couleur

variable, selon la coloration

Odeur

odeur spécifique au produit

Données de sécurité

	Valeur	Méthode	Source, Remarque
Seuil olfactif:	non déterminé		



Frostschutzkonzentrat

Date d'édition 03.12.2024
Date d'exécution 19.11.2024
Version 1.0 (fr)

	Valeur	Méthode	Source, Remarque
Point de fusion/point de congélation	Point de fusion env. -18 °C		
Point d'ébullition ou point initial d'ébullition et intervalle d'ébullition	> 160 °C		
inflammabilité	non déterminé		
Limites inférieure et supérieure d'explosion	Limite supérieure d'explosivité 15.1 Vol-%		
Limites inférieure et supérieure d'explosion	Limite inférieure d'explosivité 3.4 Vol-%		
Point éclair	> 124 °C		
Température d'auto-inflammabilité			Le produit ne s'enflamme pas spontanément.
Température d'auto-inflammabilité	420 °C		
Température de décomposition	non déterminé		
pH	dans l'état fourni env. 8		
Viscosité	(cinématique) 20- 30 mm²/s (20°C)		
solubilité(s)	Solubilité dans l'eau		Not exist. facilement soluble
solubilité(s)	Solvants polaires		Soluble dans les solvants polaires.
Coefficient de partage n-octanol/eau (valeur log)	non déterminé		
Pression de vapeur	0.2 mbar (20°C)		
Densité et densité relative	1.122- 1.225 g/cm³ (20°C)		
Densité de vapeur relative	non déterminé		
caractéristiques des particules	non déterminé		

9.2 Autres informations

Autres caractéristiques de sécurité

	Valeur	Méthode	Source, Remarque
Teneur en corps solides	100 %		
Propriétés explosives			Le produit ne présente pas de danger d'explosion.

RUBRIQUE 10: Stabilité et réactivité

10.1 Réactivité

Pas de réaction dangereuse connue.



Frostschutzkonzentrat

Date d'édition 03.12.2024
Date d'exécution 19.11.2024
Version 1.0 (fr)

10.2 Stabilité chimique

Produit stable en condition normale d'utilisation.

10.3 Possibilité de réactions dangereuses

Pas de réaction dangereuse connue.

10.4 Conditions à éviter

Conserver à l'écart de toute source d'ignition.

10.5 Matières incompatibles

Comburant, fortes

10.6 Produits de décomposition dangereux

Pas de produit de décomposition dangereux connu

RUBRIQUE 11: Informations toxicologiques

11.1 Informations sur les classes de danger telles que définies dans le règlement (CE) no 1272/2008

Toxicité aiguë

Données d'animaux

	Dose efficace	Méthode, Évaluation	Source, Remarque
Toxicité orale aiguë	Numéros CAS107-21-1 éthanediol env. 1600 mg/kg Numéros CAS29385-43- 1 Methyl-1H- benzotriazole DL50: 500 mg/kg		
Toxicité dermique aiguë	non déterminé		
Toxicité inhalatrice aiguë	non déterminé		

Corrosion cutanée/irritation cutanée

Données d'animaux

Résultat / Évaluation	Méthode	Source, Remarque
non irritant. Espèce Lapin		

Lésions oculaires graves/irritation oculaire

Données d'animaux

Résultat / Évaluation	Méthode	Source, Remarque
non irritant. Espèce Lapin		

Sensibilisation respiratoire

non déterminé

Sensibilisation cutanée

Données d'animaux

Résultat / Évaluation	Dose / Concentration	Méthode	Source, Remarque
non sensibilisant.			



Frostschutzkonzentrat

Date d'édition 03.12.2024

Date d'exécution 19.11.2024

Version 1.0 (fr)

Mutagénicité sur les cellules germinales

non déterminé

Cancerogénité

non déterminé

Toxicité pour la reproduction

non déterminé

Toxicité spécifique pour certains organes cibles — exposition unique

non déterminé

Toxicité spécifique pour certains organes cibles – exposition répétée

non déterminé

Danger par aspiration

non déterminé

11.2 Informations sur les autres dangers

Autres informations

Sensibilisation possible chez les personnes qui y sont prédisposées.

risque d'affections rénales

La classification a été effectuée par calcul d'après la VO (CE) Nr. 1272/2008 (CLP).

Absence de données toxicologiques.

Le produit n'a pas été testé. Les indications découlent des caractéristiques propres aux composants élémentaires

RUBRIQUE 12: Informations écologiques

12.1 Toxicité

Toxicité aquatique

	Dose efficace	Méthode,Évaluation	Source, Remarque
Toxicité aiguë (à court terme) pour le poisson	CL50: > 100 mg/L Espèce <i>Leuciscus idus</i> (aunée dorée) Durée du test 96 h		
Toxicité chronique (à long terme) pour les poissons	non déterminé		
Toxicité aquatique aiguë (à court terme) pour les crustacés	EC50 > 100 mg/L Espèce <i>Daphnia magna</i> (puce d'eau géante) Durée du test 48 h		
Toxicité chronique (à long terme) pour les invertébrés aquatiques	non déterminé		
Toxicité aquatique aiguë (à court terme) pour les algues et les cyanobactéries	EC50 > 100 mg/L Durée du test 72 h		
Toxicité aquatique chronique (à long terme) pour les algues et cyanobactéries	non déterminé		
Toxicité sur autres organismes aquatiques	non déterminé		
Toxicité sur les microorganismes	non déterminé		



Frostschutzkonzentrat

Date d'édition 03.12.2024

Date d'exécution 19.11.2024

Version 1.0 (fr)

12.2 Persistance et dégradabilité

	Valeur	Méthode	Source, Remarque
Biodégradation	Taux de décomposition > 70 %		Le produit est biodégradable.

12.3 Potentiel de bioaccumulation

Aucune donnée disponible

12.4 Mobilité dans le sol

Aucune donnée disponible

12.5 Résultats des évaluations PBT et vPvB

Les substances contenues dans le mélange ne remplissent pas les critères pour les substances PBT et vPvB énoncés à l'annexe XIII du règlement REACH.

12.6 Propriétés perturbant le système endocrinien

	Dose efficace	Méthode, Évaluation	Source, Remarque
Propriétés perturbant le système endocrinien			Ce produit ne contient aucune substance ayant des propriétés de perturbation endocrinienne chez les organismes non-cibles, car aucun constituant ne répond aux critères.

12.7 Autres effets nocifs

Autres informations écotoxicologiques

Informations complémentaires

En raison de la consistance du produit, aucune dispersion dans l'environnement n'est possible.

Ne pas rejeter dans les canalisations d'égout/les eaux superficielles/les eaux souterraines.

Pas de résultats d'études écologiques disponibles.

Ne pas laisser s'échapper le produit de façon incontrôlée dans l'environnement.

lors de l'introduction adéquate de faibles concentrations dans une station d'épuration biologique adaptée, il n'y a pas de dysfonctionnements de l'activité de dégradation des boues activées.

RUBRIQUE 13: Considérations relatives à l'élimination

13.1 Méthodes de traitement des déchets

Code de déchet/désignations des déchets selon code EAK/AVV

Code des déchets produit	Désignation des déchets
160114 *	antigels contenant des substances dangereuses

Élimination appropriée / Produit

Traiter dans un centre d'élimination pour déchets spéciaux, en respectant les prescriptions correspondantes.

Élimination appropriée / Emballage

Les emballages entièrement vides peuvent être revalorisés.

Les emballages non pollués et complètement vides peuvent être destinés à un recyclage.

Les emballages contaminés doivent être traités comme la substance.



Frostschutzkonzentrat

Date d'édition 03.12.2024

Date d'exécution 19.11.2024

Version 1.0 (fr)

Remarque

Soumis à une documentation.

L'emballage partiellement vide doit être rapporté au point de vente ou remis à un centre de collecte pour déchets spéciaux. L'emballage vide doit être éliminé avec les déchets urbains.

RUBRIQUE 14: Informations relatives au transport

	Transport par voie terrestre (ADR/RID)	Transport maritime (IMDG)	Transport aérien (ICAO-TI / IATA-DGR)
14.1 Numéro ONU ou numéro d'identification	-	-	-
14.2 Nom d'expédition des Nations unies	-	-	-
14.3 Classe(s) de danger pour le transport	-	-	-
14.4 Groupe d'emballage	-	-	-
14.5 Dangers pour l'environnement	-	-	-

14.6 Précautions particulières à prendre par l'utilisateur

Aucune donnée disponible

14.7 Transport maritime en vrac conformément aux instruments de l'OMI

Aucune donnée disponible

Modes de transport

Matière non dangereuse au sens de la législation sur les transports - ADR/RID, IMDG, ICAO/IATA-DGR.

Transport par voie terrestre (ADR/RID)

Remarque

Matière non dangereuse au sens de la législation sur les transports.

Transport maritime (IMDG)

Remarque

Le produit n'est pas marchandises dangereuses.

Transport aérien (ICAO-TI / IATA-DGR)

Remarque

Le produit n'est pas marchandises dangereuses.

RUBRIQUE 15: Informations réglementaires

15.1 Réglementations/législation particulières à la substance ou au mélange en matière de sécurité, de santé et d'environnement

Réglementations EU

Limites d'utilisation

Observer les contraintes liées au travail des jeunes. (ArGV 5. SR 822.115)

Les jeunes en formation professionnelle initiale ne peuvent travailler avec ce produit que si et les limites d'âge applicables soient respectées.

Les jeunes qui ne suivent pas de formation professionnelle initiale ne peuvent pas travailler avec ce produit. Les jeunes peuvent, dans le cadre du métier appris, exécuter les travaux dangereux nécessitant l'emploi de ce produit.

Sont réputés jeunes gens les travailleurs des deux sexes âgés de moins de 18 ans.

Observer les contraintes liées au travail des femmes enceintes ou allaitantes. (SR 822.111.52)

Les femmes enceintes et les mères qui allaitent ne peuvent pas entrer en contact avec ce produit dans le cadre



Frostschutzkonzentrat

Date d'édition 03.12.2024
Date d'exécution 19.11.2024
Version 1.0 (fr)

de leur travail.

Lorsqu'il est établi sur la base d'une analyse qu'aucune menace concrète pour la santé de la mère et de l'enfant n'est présente ou que celle-ci peut être exclue grâce à des mesures de protection appropriées, elles peuvent travailler avec ce produit.

15.2 Évaluation de la sécurité chimique

Directives nationales

Une évaluation de la sécurité chimique n'a pas été effectuée pour les substances de ce mélange.

RUBRIQUE 16: Autres informations

Abréviations et acronymes

Acute Tox. 4, H302: Toxicité aiguë (par voie orale), Catégorie 4
Skin Irrit. 2: Irritation de la peau, Catégorie 2
Eye Dam. 1: Lésions oculaires graves, Catégorie 1
Eye Irrit. 2: Irritation des yeux, Catégorie 2
Repr. 2: Substance toxique pour la reproduction, Catégorie 2
STOT RE 2: Toxicité spécifique pour certains organes cibles (exposition répétée), Catégorie 2
Aquatic Chronic 2: Toxicité aquatique long terme (chronique), Catégorie 2

Indications diverses

Respecter la législation nationale et locale en vigueur relative à des produits chimiques.
Les informations figurant dans cette fiche de données de sécurité correspondent à nos connaissances actuelles au moment de l'impression. Ces informations visent à fournir des points de repère pour une manipulation sûre du produit objet de cette fiche de données de sécurité, concernant en particulier son stockage, sa mise en oeuvre, son transport et son élimination. Les indications ne sont pas applicables à d'autres produits. Dans la mesure où le produit est mélangé ou mis en oeuvre avec d'autres matériaux, cette fiche de données de sécurité n'est pas automatiquement valable pour la matière ainsi produite.

Texte des phrases H- et EUH (Numéro et texte intégral)

H302	Nocif en cas d'ingestion.
H315	Provoque une irritation cutanée.
H318	Provoque de graves lésions des yeux.
H361d	Susceptible de nuire au fœtus.
H373	Risque présumé d'effets graves pour les organes à la suite d'expositions répétées ou d'une exposition prolongée.
H411	Toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.